

ENTENTE AVEC MATRA

Comterm hausse ses ventes de 200%

Le groupe montréalais Comterm-Extraordinateur vient de prendre une avance sur ses concurrents dans la course aux \$150 millions de micro-ordinateurs scolaires du Québec. Il a signé une entente avec la Corporation Matra, de Paris, qui prévoit notamment la fabrication sous licence, à Pointe-Clair, de l'appareil Axel AX20. De toutes façons, Comterm prévoyait déjà hausser son chiffre d'affaires... de 200 p. cent l'an prochain.

LAURIER CLOUTIER

Le président Yves Dion de la nouvelle filiale Extraordinateur — qui a négocié l'entente — a précisé que le groupe québécois obtient le droit exclusif de fabrication au Canada de l'Axel AX20 et de sa distribution dans toute l'Amérique du Nord.

Aucun autre des consortiums, que souhaite voir émerger le gouvernement du Québec pour le contrat de ses quelque 40,000 micro-ordinateurs, n'a encore vu le jour. Il faut ajouter toutefois que les négociations de plusieurs progressent rapidement, selon diverses sources, pour rencontrer l'échéance de l'appel d'offres, dans la dernière demi de septembre. Mais le seul autre soumissionnaire assuré qui a officiellement affiché ses couleurs demeure Micom. Il négocie toujours toutefois, avec quatre firmes américaines et québécoises, mais choisira ses associés avant le 15 septembre.

Déjà un premier contrat

Ce n'est pas la première fois que Comterm prend une tête d'avance. Contrairement aux informations publiées plus tôt par un quotidien de Montréal, Comterm a réalisé la première transaction de micro-ordinateurs scolaires, et non IBM.

Grâce aux « contrats fermes » signés avec la CECM (Commission des écoles catholiques de Montréal) et la Commission scolaire Honoré-Mercier, de Saint-Hyacinthe, Comterm a déjà commencé à livrer dans les écoles maskoutaines et montréalaises 180 appareils Axel AX20, importés cette fois de France. Les « délais très courts » n'ont toutefois pas per-

mis à Comterm de s'engager à livrer plus de 200 micro-ordinateurs. Mais « on reprend des contrats maintenant ». En fait, IBM a conclu une « entente-cadre » pour la livraison éventuelle d'un maximum de 400 de ses micro-ordinateurs, après le « contrat ferme » de Comterm.

Yves Dion ajoute que Comterm-Extraordinateur fabrique au Québec des composantes qu'il exportera en Europe.

Les échanges technologiques avec Matra et la fabrication à Montréal de l'Axel AX20 permettraient au groupe montréalais de « dépasser facilement le contenu québécois de 50 p. cent » durant la première année du contrat.

Le géant Matra

« Matra demeure la seule compagnie européenne non implantée aux États-Unis, ce qui nous permet de distribuer ses produits » chez le Voisin du Sud.

Le groupe français, oeuvrant entre autres dans l'armement, l'électroménager et l'automobile (avec Talbot, de la société Peugeot), emploie 35,000 personnes et réalise un chiffre d'affaires de plus de \$1 milliard US. « La seule division des micro-ordinateurs compte 1,000 employés. C'est la seule compagnie du secteur que Paris n'a pas totalement nationalisée ».

Poursuivant sa course après la formation de son consortium pour les micro-ordinateurs, Comterm négocie maintenant avec « deux ou trois compagnies québécoises afin de pouvoir offrir des logiciels et graphiques complètement adaptés » aux écoles québécoises.

Comterm-Extraordinateur dénombre 250 employés et touche cette année des ventes de \$30 millions. L'an prochain, on prévoit un bond de plus de 200 p. cent, à \$100 millions.

La filiale Extraordinateur, elle, « a toujours triplé ou quadruplé son chiffre d'affaires : \$3 millions en 1983 et de \$10 à \$12 millions l'an prochain, sans le contrat du ministère de l'Éducation. Avant l'acquisition de Comterm, on retenait notre croissance par crainte de manque de liquidités. Avec Comterm toutefois, pas de problème », conclut Yves Dion.

INDUSTRIES JAMES MacLAREN

Investissement de \$191 millions dans une usine de Masson

Dans le but de réduire ses coûts de production et d'améliorer sa situation dans un marché des plus concurrentiels, la société Industries James MacLaren Inc., filiale du groupe Noranda, investit \$191 millions à son usine de papier journal de Masson, au nord de Hull.

FRANCINE OSBORNE

Une nouvelle machine à papier au rendement supérieur en remplacera deux autres, moins efficaces. La nouvelle machine, dont le contenu québécois atteindra 85 pour cent, sera construite par la firme Belout, de Sorel, au coût de \$140.8 millions, précise l'attachée de presse du ministre Duhaime, de l'Énergie et des Ressources,

Mme Rita Poulin. Les travaux nécessiteront 260 hommes-années de travail et sur le chantier, à Masson, il y aura quelque 400 travailleurs à l'oeuvre au moment de la période de pointe des travaux, en 1985. La nouvelle machine permettra de faire augmenter de 10,000 tonnes métriques la production annuelle de l'usine, actuellement de 160,000 tonnes par an, mais ne créera pas d'emplois nouveaux à l'usine même, qui compte 500 employés.

Cette amélioration, réalisée grâce à une subvention de \$21 millions d'Ottawa et de \$16 millions de Québec, se fera dans le cadre du programme fédéral-provincial de modernisation de l'industrie des pâtes et papiers, mis en oeuvre en 1979. À l'origi-

ne, le programme prévoyait des dépenses de \$2.6 milliards en cinq ans au Québec, tant de la part de l'industrie et des deux gouvernements, mais un relevé récent du ministère québécois de l'Énergie et des Ressources révèle que les investissements atteindront plutôt \$3.4 milliards. Les deux gouvernements ont déjà engagé près de \$240 millions dans le cadre de cette entente Canada-Québec.

En outre, un procédé de pâte de sulphite à très haut rendement, réalisé au coût de \$30 millions, a été mis en opération en mai dernier. Ce procédé, ajouté à l'installation de la nouvelle machine à papier, permettra à l'usine de Masson de réduire ses besoins en fibre de 50,000 mètres cubes par an. Le procédé à haut rendement

et les autres travaux réalisés à l'intérieur de l'usine auront des effets positifs sur la protection de l'environnement, souligne la compagnie dans un communiqué.

En réduisant ses coûts de production, grâce à une machine plus efficace et à une diminution des approvisionnements nécessaires de matière ligneuse, l'usine de Masson compte améliorer sa situation concurrentielle sur le marché.

Par ailleurs, Abitibi-Price inaugure aujourd'hui une nouvelle machine à papier à son usine d'Iroquois Falls, en Ontario. La machine a été construite au coût de \$132 millions par les entreprises Comstock, de Sudbury, et PDV, de South Porcupine.

ACHAT DES ACTIFS DE PECHINEY UGINE KUHLMAN AUX USA

Alumax franchit une étape importante dans le projet d'aluminerie de Bécancour

Même si la participation de la société américaine Alumax au projet d'aluminerie de Pechiney à Bécancour ne sera pas décidée avant plusieurs semaines, une étape importante a été franchie dans ce dossier hier. Alumax a en effet officiellement conclu l'achat des actifs de Pechiney Ugine Kuhlman aux États-Unis.

FRANCINE OSBORNE

Cette transaction accorde à Alumax l'option d'une participation de 25 pour cent à l'aluminerie de \$1.5 milliard qui doit être construite à Bécancour.

À San Mateo, Californie, le porte-parole d'Alumax, Robert Miller, précise qu'il s'agit là d'une étape importante de franchise, mais ajoute que le producteur d'aluminium américain n'est pas encore prêt à prendre une décision à ce sujet. Alumax devrait faire connaître sa réponse définitive dans six semaines environ. Entre-temps, la compagnie, qui est à 50 pour cent pro-

priété du géant américain Amax à 45 pour cent de la société japonaise Mitsui et de 5 pour cent de Nippon Steel, poursuit ses études sur le projet d'aluminerie à Bécancour. La compagnie a déjà consacré beaucoup de temps à l'étude de ce dossier, ce qui ne signifie pas, selon M. Miller, qu'elle soit hésitante. Le porte-parole souligne qu'il y a plusieurs centaines de millions de dollars en jeu pour Alumax, ajoutant que la compagnie ne veut pas prendre de décision à la légère.

Pour la société gouvernementale française Pechiney Ugine Kuhlman, la vente de ses actifs américains, dont Howmet Aluminium et Howmet Corporation, permet de réunir des fonds en dollars américains en vue du financement de l'aluminerie québécoise et lui évite d'avoir à souffrir de la faiblesse du franc français pour financer le projet.

La transaction d'hier entre Alumax et Pechiney, dont le montant n'a pas été révélé, fait suite à une entente de principe conclue le 16

mai dernier.

Actuellement, le projet d'aluminerie de Bécancour prévoit une participation majoritaire de Pechiney avec 66 pour cent, tandis que le gouvernement québécois assumerait une participation de 33 pour cent grâce à la Société générale de financement (SGF). L'arrivée d'Alumax, si la compagnie décide d'exercer son option, modifierait ce tableau. La participation de Pechiney pourrait alors tomber à 50 pour cent et celle de la SGF à 25 pour cent.

Hausse de 10% des expéditions canadiennes de papier journal

Les expéditions canadiennes de papier journal en juillet ont totalisé 679,000 tonnes métriques, en hausse de 10.6 pour cent sur les 614,000 tonnes livrées en juillet 1982.

La performance du mois a permis de rattraper le retard accumulé lors des six premiers mois, de sorte que le total accumulé de

tonnes ou 3.4 pour cent de moins, l'an dernier.

La production

La production des usines canadiennes en juillet totalisait 699,000 tonnes métriques soit 13.2 pour cent de plus que pour juillet 1982.

Au cours des sept premiers mois la production ressort à 4,863,000 tonnes, soit 2 pour cent de moins que les 4,964,000 tonnes l'an dernier.

Le niveau de production de l'industrie en juillet s'établit à 80 pour cent de la capacité théorique, à comparer à 83 pour cent pour les sept premiers mois (86 pour cent pour janvier-juillet 1982).

Quant à la production des usines américaines de papier journal on l'établit à 378,000 tonnes en juillet (hausse de 4.1 pour cent sur juillet 1982) et à 2,700,000 tonnes pour la période de sept mois (en baisse de 1.5 pour cent sur la période correspondante de 1982).

JEAN POULAIN

janvier à juillet inclus, ressort à 4,755,000 tonnes à comparer à 4,756,000 tonnes pour la période correspondante de 1982.

La part prise par les utilisateurs américains s'établit à 452,000 tonnes en juillet ou 13.8 pour cent de plus que les 397,000 tonnes du même mois en 1982.

Pour les sept mois, les expéditions vers les États-Unis ont totalisé 3,378,000 tonnes métriques, dépassant de 3.1 pour cent les 3,277,000 tonnes de janvier-juillet 1982.

En juillet, la consommation américaine s'établit à 831,000 tonnes soit 8.0 pour cent de plus que les 769,000 tonnes utilisées lors du même mois l'an dernier.

Pour les sept mois, la consommation de papier journal aux États-Unis se dégage à 5,940,000 tonnes à comparer aux 5,744,000

RÉUNION D'EXPERTS À LONDRES

La consommation de pétrole devrait repartir

LONDRES (AFP) — Face aux nombreuses prévisions catastrophiques sur le rôle réservé à l'or noir dans les années qui viennent, les experts du monde entier réunis à Londres pour le congrès mondial du pétrole font preuve d'un solide optimisme.

Dès 1983, prévoit même M. John Lichtblau, un expert américain, la chute historique de la consommation de pétrole constatée depuis 1979 dans les pays industrialisés, sera enrayée. Et la consommation, parallèlement à une reprise économique que chacun prédit, devrait repartir, même si elle n'atteint pas le rythme de progression élevé qui a caractérisé les années 1970.

M. Lichtblau prévoit que le pétrole, en 1990 comme en l'an 2000, sera encore largement en tête de toutes les formes d'énergies. Il estime cependant que la consommation pétrolière ne suivra pas la même courbe à la hausse que les autres formes d'énergies pendant cette période.

Ainsi, entre 1982 et 1990, la consommation de charbon des pays industrialisés et des pays en dé-

veloppement augmentera en moyenne de 2.9 p. cent par an, celle du gaz de 2.3 p. cent, celle de l'énergie nucléaire de 11.1 p. cent et celle de pétrole de 0.5 p. cent.

Ce rapport, comme beaucoup d'autres interventions faites à Londres, met en avant le rôle central que jouera l'OPEP (Organisation des pays exportateurs de pétrole) dans les années à venir, malgré ses difficultés actuelles.

Indices

Montréal: 407.39 (+ 0.56)
Toronto: 2,441.86 (+ 0.51)
New York: 1,194.11 (+ 2.04)

\$ CANADIEN
- 5 / 100
\$81.21

L'ÉCONOMIE QUI S'ÉCRIT

Le Français préfère l'or aux actions

Malgré une timide reprise dans les années soixante-dix, les valeurs mobilières ne mobilisaient plus en France en 1975 que 8 pour cent du patrimoine des Français, loin derrière l'immobilier, le foncier (la terre), les liquidités et même... l'or.

L'épargnant français apparaît surtout tenté par la thésau-

loin derrière les trois grandes places internationales: New York, avec 1,117 milliards de dollars de capitalisation boursière, Tokyo, (\$312 milliards) et Londres (\$191 milliards).

La Bourse de Paris ne capitalise que \$27 milliards, à comparer à \$86 milliards pour les bourses canadiennes.

En fait, le parquet parisien se situe au niveau de celui de Hong-Kong (\$25 milliards) ou de Johannesburg (\$22 milliards).

La capitalisation boursière est la valeur moyenne de chaque titre multipliée par le nombre de ces titres en circulation.

En conséquence, IBM, à elle seule, pèse à Wall Street plus de \$60 milliards, soit le double de l'ensemble des titres de la Bourse de Paris.

Comme le signale Michel Durand dans son ouvrage de 128 pages sur La Bourse, la dimension réduite du parquet parisien, sans commune mesure avec le poids des entreprises françaises dans l'économie mondiale, s'explique par plusieurs facteurs: il s'agit d'abord des trois vagues de nationalisations qui ont amputé la cote de la plupart des services publics (cotés, par contre, sur la quasi-totalité des autres places financières), d'un certain nombre de grandes entreprises industrielles de grande taille (aciéries, chimie, aluminium, automobiles, de la totalité du secteur bancaire et de la majorité des assurances).

Une seconde raison de faiblesse est le bas niveau des cotes des titres en raison des performances médiocres du marché depuis dix ans et aussi de leur faible rentabilité, donc de leur capacité de distribuer des dividendes.

Le patrimoine privé

Enfin, les PME témoignent d'une grande réticence à s'introduire en bourse, ce qui entraîne un faible renouvellement et une étroitesse du marché.

Le patrimoine privé des Français — qui correspond à l'épargne accumulée depuis de nombreuses générations — apparaît actuellement très orienté vers l'immobilier et la terre, souligne Michel Durand sur la base de statistiques officielles de l'INSEE (équivalent français de Statistique Canada).

Aux 46.5 pour cent du total réservé à l'immobilier, l'on ne relève que 6 pour cent pour les actions et 2.4 pour cent pour les obligations.

Par contre (et comme au Canada) l'auteur souligne la nette prédilection pour l'épargne liquide (2.5 fois plus importante que les valeurs mobilières), surtout en comptes d'épargne.

Les Français, affirme Michel Durand, épargnent 15 pour cent de leur revenu, ce qui est énorme puisque les Canadiens se situent en moyenne à 10 pour cent et les Américains à 5 pour cent.

Un organisme français spécialisé, le CERC, chiffre la fortune des Français à 11,000 milliards de francs en 1981 soit au taux de cette année-là à quelque \$2,000 milliards de dollars soit \$40,000 par homme femme et enfant: la moyenne, pour un ménage avec 3 enfants ressort ainsi à \$200,000, ce qui est très confortable.

L'auteur met en évidence l'importance du capital familial en France, phénomène qui selon lui n'a jamais été mis en lumière.

Il souligne en particulier le grand problème des capitaux familiaux à recycler à la suite des nationalisations de 1981 décriées par l'administration Mitterrand, d'un coût total pour l'État de 46 milliards de francs (\$8 milliards), et quinze années d'intérêt élevé.

Grâce au fait que la Bourse de Paris est à la fois le marché secondaire des actions mais aussi des obligations, le succès technique des nationalisations a été assuré: en effet les obliga-

tions d'État reçues en dédommagement étaient négociables en Bourse ce qui a pu répartir les achats de l'État entre de nombreux épargnants et investisseurs.

Mais une partie de ces fonds ont pu passer à l'étranger, malgré le contrôle des changes: l'auteur donne le cas (non relié aux nationalisations) de l'échange de 25 pour cent des actions du groupe français L'Oréal contre 5 pour cent du capital de la multinationale suisse Nestlé (L'Oréal est contrôlée par Mme Bettencourt, fille du fondateur et épouse d'un ministre français).

Michel Durand souligne aussi le rôle important des banques qui jouent en France celui des courtiers en valeurs mobilières en Amérique du Nord: si l'opération est profitable pour le marché secondaire des obligations — commission moins forte que le marché intercourtiliers du Canada — par contre les banques sont très coûteuses quand il y a émission primaire d'actions (commissions allant jusqu'à 6 pour cent).

Brièvement, plusieurs points importants que souligne l'auteur, comme le fait que le parquet de Paris est un marché d'initiés: plusieurs jours avant toute annonce importante le titre réagit... et toujours dans le bon sens, souvent à cause du fait de l'interpénétration des dirigeants, qui peuvent être à la fois des banquiers administrateurs de portefeuille, et des membres du conseil de grandes entreprises cotées en bourse.

De même, de nombreux capitaux étrangers, suisses en particulier, sur le marché français, sont des capitaux français évadés du fisc et recyclés...

LA BOURSE
par Michel Durand
publié par les
Éditions La Découverte/
Maspero à Paris.

CERTIFICAT DE PLACEMENT GARANTI

CPG
Autres taux et termes disponibles
30 jours à 5 ans.

10% 1 AN
10 3/4% 2 ANS
11 3/4% 3 ANS

Intérêt versé annuellement
Taux sujets à changement
Institution inscrite à la Régie de l'Assurance-dépôts du Québec

Montant minimum
500\$
Aucuns frais d'administration
Les transactions peuvent se faire par téléphone.

APPELEZ-NOUS
1253, ave McGill College
Montréal H3B 2Z6 (514) 878-3351
Centre Commercial Place Rosemère
Rosemère J7A 3T2 (514) 437-0710
(coin boulevard Labelle et autoroute 640)
8633 est, rue Sherbrooke
Montréal H1N 1C7 (514) 253-1720
(coin Langelier et Sherbrooke)

Le trust à la mesure de chacun

Fiduciaires
LE TRUST DE LA BANQUE D'ÉPARGNE

Expansion du port de Montréal: une étude favorise Contrecoeur

Une étude commandée par les autorités portuaires recommande Contrecoeur comme site pour l'expansion de 250 hectares du port de Montréal, après

GILLES GAUTHIER

avoir éliminé ses deux plus proches concurrents, les parties est de Tracy et ouest de Varennes, ainsi que huit autres emplacements dont l'île Sainte-Thérèse, Lanoraie, Verchères et Lavaltrie.

Le président du conseil d'administration du Port de Montréal, Roméo Boyer, a déclaré hier que cet organisme n'est pas

tenu de suivre cette « suggestion ».

Préparé par les Consultants Dessau Inc. de Laval, le rapport « final » de 156 pages, dont LA PRESSE a obtenu copie, estime que le trafic total au port devrait au moins doubler au cours des trente prochaines années, passant de 24,9 millions de tonnes à 50 millions de tonnes en l'an 2010 et que l'espace requis pour répondre à l'accroissement est de 250 hectares additionnels.

« Le territoire disponible sur l'emplacement actuel du port est utilisé à 100 pour cent », déclare pour sa part M. Boyer, qui était interrogé hier dans le cadre du 25e

congrès annuel de l'Association des ports et havres du Canada, qui se tient à Montréal.

Il ajoute que les nouveaux espaces seront notamment requis pour la manutention des céréales, du vrac, du sel et éventuellement des conteneurs, ainsi que pour répondre aux demandes d'industries désireuses de s'installer près d'installations portuaires. « Un manufacturier européen de moteurs fait présentement des études à ce sujet », poursuit-il, refusant toutefois de préciser. Il n'exclut pas par ailleurs que des éleveurs à grains puissent être érigés sur le nouveau site.

M. Boyer soutient que la décision sur l'expansion sera prise par le nouveau conseil d'administration du Port de Montréal, et ce d'ici le printemps prochain. « Nous avons besoin des terrains pour l'été 1984 ». Il fait également valoir que tous les grands ports du monde ont une banque de terrain, ce qui est essentiel pour les fins de marketing et pour attirer de nouvelles industries. « Il nous faut ces nouveaux espaces pour engendrer plus d'activités, pour créer plus d'emplois ».

À court terme, le port a besoin d'espace pour les conteneurs et outre le développement du site Racine, des négociations ont été entreprises avec la Ville de Montréal et le gouvernement pro-

vincial pour la récupération d'une partie du parc Promenade Bellerive, qui jouxte les installations de Cast. Ces nouveaux emplacements permettront de répondre à la demande pour les dix prochaines années.

M. Boyer explique aussi que Montréal ne perdra absolument rien à la suite du choix du nouveau site, qui sera utilisé strictement pour l'expansion. Des discussions ont été entamées avec la CUM, le gouvernement du Québec et la Chambre de commerce de Montréal au sujet du nouvel emplacement.

Le rapport Dessau (Desjardins, Sauriol), remis le 25 mai 1982 au directeur général du Port de Montréal, Nicholas Beswathy, fait d'abord une ana-

lyse sommaire des sites possibles et donne la priorité, dans l'ordre, à Tracy est, Varennes ouest et Contrecoeur.

Une analyse plus poussée de ces trois emplacements permet de conclure que Contrecoeur et Varennes se valent et surpassent Tracy sur le plan géotechnique, que Contrecoeur dépasse significativement les deux autres sur le plan technique et opérationnel et que Varennes l'emporte sur le plan environnemental.

« Ces considérations nous amènent finalement à conclure qu'à toutes fins pratiques les sites de Varennes ouest et de Contrecoeur offrent une réceptivité comparable quant à l'implantation d'une zone portuaire », poursuit

le rapport, et que « c'est donc uniquement au niveau de l'ampleur des différences qu'une conclusion peut être apportée ». Son très net avantage sur le plan technique et opérationnel permet donc à Contrecoeur de l'emporter.

M. Boyer a déclaré sur un autre plan que « le Port de Montréal n'a exproprié aucun terrain ni donné à personne de mandat pour ce faire ». Cependant LA PRESSE a obtenu copie d'une

lettre adressée par le ministre fédéral de Travaux publics à une compagnie détenant une propriété à Contrecoeur. Il se dit « mandaté pour estimer la valeur marchande de votre propriété, laquelle pourrait être achetée dans le cadre d'un développement fédéral dans le but de grouper éventuellement certaines propriétés ».

La juridiction territoriale du Port de Montréal s'étend jusqu'à Sorel.

LA BANQUE D'ÉPARGNE



Monsieur José Joyal

Monsieur Pierre Goyette, président et chef des opérations de la Banque d'Épargne, annonce la nomination de monsieur José Joyal au poste de vice-président — systèmes d'information.

Monsieur Joyal a occupé successivement plusieurs postes d'administration dans différents ministères du gouvernement du Québec et, tout récemment, il assumait la direction des services informatiques au ministère de la Justice. Monsieur Joyal détient un diplôme en gestion d'entreprise des Hautes Études Commerciales.

Dans ses nouvelles fonctions, monsieur Joyal aura la responsabilité du service de la compensation, de l'informatique et de l'équipe assignée au projet de remplacement des ordinateurs, du réseau de terminaux et logiciels bancaires.

Massey-Ferguson limite son déficit

La société Massey-Ferguson Limited, de Toronto a annoncé hier avoir subi une perte nette de \$11,3 millions au cours de son deuxième trimestre terminé le 31 juillet dernier, comparé à une perte nette de \$87,0 millions pour les trois mêmes mois de 1982.

Ces données, en dollars américains, incluent des pertes de change de \$1,1 million pour le trimestre 1983 et \$2,4 millions pour celui de 1982.

Les ventes du trimestre ont totalisé \$401 millions, dégageant une baisse de 23 pour cent par rapport au chiffre de \$518 millions du même trimestre de 1982.

Malgré une baisse de 34 pour cent des ventes de moteurs diesel à \$63 millions la firme déclare dans son communiqué d'hier que sa division Perkins Engines fonctionne au-dessus du

prix coûtant, à la suite d'une réduction des équipements de production pour faire face à la baisse de la demande.

Sur une base régionale les ventes en Europe ont totalisé \$168 millions, en baisse de 20 pour cent.

En Amérique du nord, par contre c'est une progression de 23 pour cent à \$140 millions.

En Asie, Afrique et Australie les ventes représentent \$84 millions soit une baisse de 27 pour cent.

Pour la période de six mois terminée le 31 juillet 1983 la perte nette s'établit à \$29,2 millions au lieu de \$112,7 millions l'an dernier.

Ces résultats ont été obtenus sur des ventes de \$804 millions en baisse de 25 pour cent par rapport aux \$1,076 millions de la même période de 1982.

Taux d'intérêt

(PC) — Voici les divers taux d'intérêt en vigueur le 29 août dans les principales institutions financières au Canada et compilés par la maison Sogecar Inc.

| Institutions | Dépôt à terme | | | Hypothèque | | Prêt personnel 1 à 5 ans |
|-----------------|---------------|-------|-------|------------|-------|--------------------------|
| | 1 an | 3 ans | 5 ans | 1 an | 5 ans | |
| Fid. Québec | 8.00 | 10.00 | 11.50 | 12.50 | 11.25 | 14.00 |
| Trust Royal | 8.00 | 10.25 | 11.50 | 12.50 | 11.25 | 14.00 |
| Trust Général | 8.25 | 10.00 | 11.63 | 12.50 | 11.25 | 13.75 |
| Crédit Foncier | 8.25 | 10.25 | 11.75 | 12.75 | 11.25 | 15.00 |
| Morguard | 8.50 | 10.25 | 11.75 | 12.50 | 12.00 | 14.25 |
| Montréal Trust | 8.00 | 10.00 | 11.75 | 12.75 | 11.25 | 14.00 |
| Fid. Prêt.Rev. | 8.50 | 10.25 | 11.75 | 12.50 | 11.50 | 13.50 |
| Guardian | 8.50 | 10.00 | 12.00 | 12.25 | 11.50 | — |
| Fiduciaires | 8.00 | 10.00 | 11.75 | 12.25 | 11.50 | 13.75 |
| Fid. Permanent | 8.00 | 10.00 | 11.75 | 12.50 | 11.25 | 14.00 |
| Morgan Trust | — | 10.25 | 12.00 | 12.75 | 11.75 | 14.25 |
| Soc. Nat.Fid. | 8.25 | 10.00 | 11.00 | 12.00 | 11.25 | 13.75 |
| Trust National | 8.00 | 10.00 | 11.50 | 12.75 | 11.25 | 14.25 |
| First City | 8.50 | 10.25 | 11.75 | 12.50 | — | — |
| Guaranty Trust | 8.00 | 10.00 | 11.75 | 12.87 | 11.25 | 13.00 |
| B. Mercantile | 8.25 | 9.25 | 10.50 | 11.00 | — | — |
| B. Nationale | 7.50 | 9.75 | 11.75 | 12.50 | 11.25 | 13.75 |
| B. Epargne | 7.25 | 9.50 | 11.50 | 12.50 | 11.25 | 14.00 |
| B. Royale | 7.25 | 9.50 | 11.50 | — | 11.00 | 14.00 |
| B. Commerce | 7.25 | 9.50 | 11.50 | 12.50 | 11.25 | 14.00 |
| B. N.-Ecosse | 7.50 | 9.50 | 11.50 | 12.25 | 11.00 | 14.00 |
| B. Continentale | 7.75 | 10.25 | 11.50 | 11.75 | — | — |
| B. Montréal | 7.25 | 9.50 | 11.50 | 12.25 | 11.00 | 13.75 |
| B. TD | 7.25 | 9.50 | 11.50 | 12.50 | 11.00 | 14.00 |
| Trust Financial | 8.75 | 10.00 | 11.25 | 11.75 | — | — |

Prêt hypothécaire: assurance-vie non-incluse.
Prêt personnel: taux minimum.
Certificat P. G.: non-encaissable pour la période invertie.
Les taux fournis étaient en vigueur le 29 août 1983. Les taux non fournis n'étaient pas encore disponibles au moment de la cueillette des données.

Ottawa a dépensé \$1 milliard de moins que prévu

OTTAWA (PC) - Le gouvernement fédéral a dépensé \$24,3 milliards de plus qu'il n'a prévu au cours de l'année fiscale 1982-1983, mais près d'un milliard de moins qu'il ne l'avait prévu.

Publiées hier, les statistiques préliminaires du ministère des Finances révèlent qu'Ottawa a dépensé \$911 millions de moins que prévu dans le budget du ministre Marc Lalonde en avril dernier. Les dépenses fédérales atteignent \$79,4 milliards alors que les revenus demeurent de \$55,1 milliards.

Le 19 avril dernier le ministre Lalonde avait estimé un déficit de \$25,2 milliards pour le dernier exercice mais, d'expliquer des fonctionnaires du ministère, les dépenses ont été moins élevées que prévues pour des program-

mes comme l'assurance-chômage (\$3,5 milliards), l'aide internationale (\$933 millions) et la sécurité de la vieillesse, (\$9,6 milliards).

Statistique Canada doit publier aujourd'hui les chiffres sur le produit national brut qui, estiment les experts, devrait refléter la forte hausse de 1,8 p. cent du premier trimestre.

En avril, le ministre Lalonde avait aussi prévu un déficit de \$31,2 milliards pour l'année financière en cours, estimé trouvé largement pessimiste par des économistes, plus confiants en une reprise rapide de l'économie. Le déficit 1983-84 devait être le plus élevé, prévoyait M. Lalonde, ajoutant que la dette allait baisser progressivement jusqu'à \$26,6 milliards en 1986-87.

Le spécialiste de la voiture importée

VENEZ EN ESSAYER UNE AUJOURD'HUI

BMW 318i 1984

BOULEVARD ST-MARTIN AUTO

1430 OUEST BOUL. ST-MARTIN CHOMÉDEY, LAVAL, QUÉBEC 667-4960

La location une solution intéressante

CHRYSLER NEW YORKER 1983

\$369⁰⁰ par mois

Bail de 48 mois (taxes, licences et assurance en sus)

DOLLARD NEWMAN

Air climatisé, siège électrique, radio AM/FM stéréo-cassettes, haut-parleurs deluxe, glaces électriques, déverrouillage de portières électrique, volant inclinable, régulateur de vitesse, enjoliveurs de roues en broche.

Division Location Demandez M. Jacques Bélisle

8550 boul. Newman, LaSalle 363-5000

CCL INDUSTRIES INC.

G. S. Lang S. B. Smart, Jr. R. P. Silver

M. Gordon S. Lang, Président du Conseil d'administration et chef de la direction de CCL Industries Inc., est heureux d'annoncer la nomination au poste de membre du Conseil de MM. S. Bruce Smart, Jr., et R. Philip Silver. M. Smart est Président du Conseil et chef de la direction de The Continental Group Inc. et M. Silver est Président de Continental Packaging Company. Tous deux ont leur bureau à Stamford, Connecticut. Ces nominations suivent l'accomplissement de l'acquisition de Continental Can Canada Inc. (auparavant Groupe Continental Canada Ltée) par CCL Industries Inc.

CCL Industries Inc. fabrique et emballa des articles de ménage, industriels et d'usage personnel de marques nationales. La société fabrique et distribue aussi des produits adhésifs en feuilles et en rouleaux et imprime des étiquettes adhésives et des décalcomanies.

Continental Can Canada Inc. fabrique des cannettes pour aliments et boissons, des contenants en métal et en matériaux mixtes pour l'industrie du pétrole, des cannettes et des seaux en acier pour l'industrie de la peinture, des articles de ménage et autres, ainsi que des couvercles et des capsules métalliques qui scellent hermétiquement pour les bouteilles de boissons.

CERTIFICATS DE

PLACEMENT GARANTI

12^{3/4}% 5 ans

Intérêt versé une fois l'an

Dépôt minimal \$500.

Autres durées et taux compétitifs sur demande.

Montréal Trust 1, place Ville-Marie 861-1681
Centre Fairview 695-5230
Place Versailles 353-8770

Membre de la Régie d'assurance-dépôts du Québec Les durées et les taux peuvent changer sans préavis

Détaillants demandés

INNOCENTI de De Tomaso.

NOUVEAUTÉ ITALIENNE

Nouveau distributeur canadien à la recherche de DÉTAILLANTS pour la vente et le service au Québec. Véhicule éprouvé depuis plusieurs années en Europe.

Soumettre vos demandes à:
LA PRESSE, réf.: 12649
C.P. 6041, Succ. A
Montréal, Québec H3C 3E3

Centre de perfectionnement **MEC**

Le cours d'administration de l'entreprise
pour les cadres intermédiaires et supérieurs

Programme intensif
Du: 19 septembre 1983
Au: 10 décembre 1983
12 lundis soirs, 7 vendredis soirs et 7 samedis

L'approche M.B.A.

Nos professeurs sont considérés comme des spécialistes émérites dans leur matière. Comme au M.B.A., où ils enseignent ou ont enseigné, ils utiliseront la méthode de cas de Harvard pour aider le gestionnaire à la prise de décision.

Structure du programme:

- Administration Pierre Levasseur, M.B.A.
- Comptabilité et contrôle Pierre Royer, Ph.D.
- Economie Léon Courville, Ph.D.
- Finance Jean Guertin, D.B.A.
- Marketing Claude Choquette, Ph.D.
- Personnel Roland Thériault, Ph. D.
- Politiques générales d'administration Pierre Levasseur, M.B.A.
- Production Eisenhower Étienne, Ph. D.
- Relations de travail Jean-Paul Lalancette, L.L.L.
- Relations humaines Jean-Pierre Hogue, Ph. D.

Critères d'admission:

- Être cadre au sein d'une entreprise.
- Aucun préalable académique.

Date limite d'inscription: 14 septembre 1983.

Demande d'admission: communiquer avec le Centre de perfectionnement H.E.C. à: (514) 343-4495.

À LOUER - QUÉBEC COURT OU MOYEN TERME

- EMPLACEMENT UNIQUE SUR LA VOIE DE SERVICE DU BOUL. CHAREST À QUÉBEC**
- TERRAIN DE 407,360 PI² (ne faisant pas partie d'un parc industriel):**
— Stationnement, espaces gazonnés, voie d'évitement CN.
— Entrepôt extérieur clôturé
- BÂTIMENT ULTRA-MODERNE (1979):**
— Entrepôt de 100,992 pi² (hauteur 26')
— Autres surfaces totalisant 26,816 pi² (bureaux, salle de conférence, salle de montre, bureau d'informatic, etc.)
— 11 portes 8' sur 8', 1 porte 8' sur 10'
— 1 porte motorisée 12' sur 15'
— Portes et quincaillerie super-résistantes, système d'alarme complet, etc.

POUR INFORMATIONS: (514) 871-1360

L'économie américaine continuera sa reprise

NEW YORK (AP) — L'économie américaine continuera à enregistrer une reprise vigoureuse cette année, ce qui ouvrira la voie à une reprise mondiale en 1984, selon un rapport du Conference Board.

La stabilité des taux d'intérêt américains est vitale pour que le monde puisse enregistrer une reprise soutenue, selon le

groupe de recherche qui a effectué une analyse et des prévisions exhaustives. « Si l'on peut empêcher les taux d'intérêt d'augmenter sensiblement, et si la reprise américaine continue, alors 1984 marquera le début d'un retour lent et graduel de la prospérité mondiale », estime Michael E. Levy, qui a participé à la rédaction du rapport.

Le Bureau de la conférence, qui analyse fréquemment les tendances américaines et mondiales, est financé par les entreprises américaines. La croissance économique américaine enregistrera une hausse de quatre p. cent, selon les estimations, après une hausse de trois p. cent cette année, et une baisse de 1.8 p. cent en 1982.

Le Canada : 2.5 p. cent

Parmi les pays les plus industrialisés, le Japon sera en tête avec une croissance de 4.2 p. cent en 1984, suivi par les États-Unis à quatre p. cent, la RFA, l'Italie et le Canada à 2.5 p. cent. La France sera la lanterne rouge à 1.2 p. cent.

Si les États-Unis sont en tête de la plus grande partie du monde en ce qui concerne la reprise après la récession de 1981-1982, l'Asie enregistrera l'expansion la plus rapide cette année, selon le rapport.

Singapour sera en tête avec une croissance de huit p. cent, suivi par la Corée, avec sept p. cent.

Les pays latino-américains, qui ont connu une crise parmi les plus graves du monde au cours de ces deux dernières années, bénéficieront eux aussi d'une reprise en 1984, selon le rapport.

Le Brésil, dont le rendement a décliné au cours de deux des trois dernières années, enregistrera une expansion de 3.5 p. cent cette année, le

Chili et l'Argentine connaîtront une croissance de trois pour cent. Le Mexique, avec une croissance de deux p. cent, et le Venezuela avec un p. cent, seront les plus lents.

Parmi les pays exportateurs de pétrole du Proche-Orient et d'Afrique, l'Arabie saoudite verra une croissance de trois p. cent en 1984, après une baisse du rendement économique de cinq p. cent cette année. Le Nigeria, qui a subi une baisse de un p. cent en 1983, verra une hausse de deux p. cent.

Voici les points les plus importants du rapport :

— Les prix du pétrole resteront stables en 1984 à environ \$29 le baril.

— L'inflation mondiale s'accroîtra légèrement l'an prochain alors que les prix des matières brutes augmenteront.

— Le dollar faiblira légèrement, en partie parce que l'État du commerce américain continuera à se détériorer alors que celui des autres pays s'améliorera.

— Les taux d'intérêt resteront stables en 1984 aux États-Unis et baisseront légèrement dans les autres pays.

La Rive-Sud veut le Centre de recherche industrielle

La Chambre de commerce de la Rive-Sud a amorcé une campagne en vue d'obtenir que les nouvelles installations du Centre de recherche industrielle du Québec, qui doit être relocalisé dans la région métropolitaine, soient aménagées sur la Rive-Sud.

GERMAIN TARDIF

Lors d'une conférence de presse, hier, le président de la Chambre, M. Nic Leblanc, a fait savoir que des lettres personnelles en ce sens avaient été adressées au premier ministre René Lévesque, qui est député de Taillon, aux ministres Pierre Marois et Denis Lazure, respectivement députés de Marie-Victorin et de Bertrand, et au député Roland Dussault, de Château-guay, président du caucus des députés du Parti québécois, avec copies aux députés provinciaux de la Rive-Sud.

Ces documents font état d'un nombre déjà impressionnant de centres de recherche privés ou gouvernementaux qui se trouvent déjà concentrés dans le triangle Longueuil-Boucherville-Varenes, dont celui de Pratt & Whitney, du Conseil national de la recherche scientifique (IGM), de l'Ireq, de l'INRS et de ASEA, ce qui a pour effet de favoriser et faciliter les communications, les concertations et la collabora-

tion entre les chercheurs de ces divers organismes, tout en assurant une homogénéité de la main-d'œuvre spécialisée.

Selon certaines informations, le CRIQ aurait décidé de recommander au ministre Rodrigue Biron un terrain situé dans la zone Outremont-Mont-Royal vers la fin de septembre sans que la Rive-Sud et ses facilités n'aient été sérieusement considérées.

Au cours de la conférence de presse, le bureau du ministre Marois a fait savoir par un de ses porte-parole qu'il était d'ores et déjà en faveur de la proposition de la Chambre de commerce.

Le CRIQ se trouve

NOMINATION AU MONTRÉAL TRUST



M.J. Livingston

Le Montréal Trust est heureux d'annoncer la nomination de M. Michael J. Livingston au poste de vice-président et trésorier. À ce titre, il relève du vice-président principal, Finance, M. F. Paul Keefe. Titulaire d'un MBA de l'University of Western Ontario, M. Livingston possède plus de 15 ans d'expérience en marchés des capitaux et, jusqu'à tout récemment, occupait un poste de cadre principal à la trésorerie de l'une des plus importantes entreprises de commerce au détail au Canada.

présentement à Pointe-Claire mais ses locaux sont jugés insuffisants.

Les ventes de cognac baissent de 47.7%

COGNAC (AP) — Les ventes de cognac sur le marché français ont subi une baisse de 47.7 p. cent en juillet 1983 par rapport à juillet 1982, alors que la vignette sur les alcools de plus de 40 degrés a été instaurée le 1er avril dernier.

Les ventes de cognac utilisé pour la fabrication du vin viné et du pineau de charentes ont baissé de 32.3 p. cent en juillet.

Les ventes de produits hors-taxe avaient progressé de 8.3 p. cent et celles des produits taxés de 0.7 p. cent pendant les 11 mois précédant l'instauration de la vignette.

Or, à la fin de l'année 1982 et au début de 1983, les ventes avaient augmenté sensiblement car les consommateurs voulaient « stocker » l'alcool avant l'instauration de la taxe de 10ff par litre-volume au dessus de 25 degrés.

Au total, 374,805 hectolitres avaient été vendus en France et à l'étranger au cours de l'exercice 1981-1982, et seuls 364,311 hectolitres ont été vendus en 1982-1983.

Quant aux exportations, les ventes aux États-Unis ont baissé de 1.6 p. cent, alors qu'elles ont augmenté pour les autres pays, notamment au Japon : 22.7 p. cent en volume et 27.9 p. cent en valeur.

Toutefois, l'effondrement sur le marché français en juillet pose de sérieux problèmes aux producteurs qui envisagent la fabrication de vin mousseux ou de vin viné.

Les producteurs cherchent d'autre part à découvrir d'autres marchés, ainsi la société Remy Martin s'est implantée en Chine pour diversifier ses exportations et apprendre aux Chinois à faire du vin.

137 INVESTISSEMENTS

La SDC a permis de réaliser des projets de \$264 millions

La Société de développement coopératif (SDC) a reçu au cours de son dernier exercice, terminé le 31 mars dernier, 296 demandes d'aide et autorisé 137 investissements de \$13.7 millions. Depuis sa création en 1977, la SDC a permis à des coopératives de réaliser des projets de plus de \$264 millions,

à la suite de 1,034 demandes.

Dans son rapport annuel, la SDC estime que les coopératives sont prêtes pour la reprise.

L'an dernier toutefois, les investissements destinés à la consolidation ont considérablement augmenté par rapport aux années précédentes. Ils accaparaient 60 p. cent du total.

NISSAN pour 1984

Robuste...encore plus robuste!



Plus puissant! Plus fort! Plus robuste! Du vrai camion!

Les camions Nissan 1984 sont arrivés! Si les camions 4 x 4 vous intéressent, vous obtenez une garde au sol encore meilleure qu'auparavant. Vous pouvez passer de "roue libre" à "bloqué" et retour sans quitter la cabine. Vous avez même un nouveau moteur de 2,4 litres, plus gros et à rendement essence remarquable.

Nouvelle suspension améliorée. Caisse à double-paroi en acier. À essence ou diesel. Deux roues motrices ou quatre roues motrices. La seule et unique cabine King Cab ou cabine spacieuse régulière. La caisse allongée ou ordinaire. Les robustes Nissan 1984 vous attendent chez votre concessionnaire Datsun... aujourd'hui!



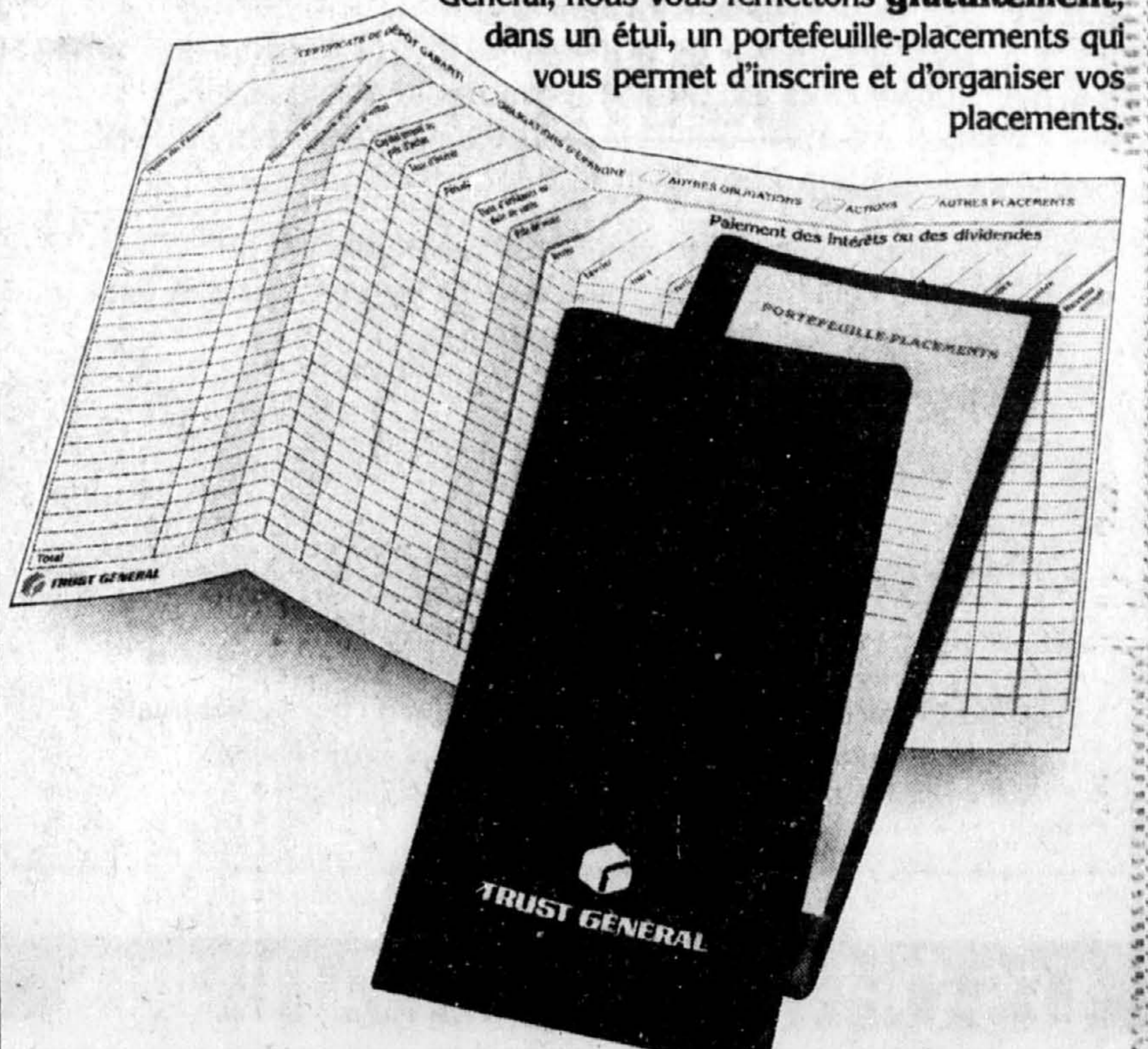
Les Pros Datsun ne pensent qu'à ça: mieux vous servir partout dans la région de Montréal

- | | | | | | |
|--|---|--|--|--|---|
| Auto Gouverneur Inc. 1501, boul. des Laurentides Vimont, Laval 688-1650 | Garage Modelauto Inc. 7040, boul. St-Laurent Montréal 272-5761 | Brucy Auto Inc. 900, boul. Harwood Vaudreuil 455-1434 | Automobiles Réel Croteau Ltée 760 est, rue St-Charles Longueuil 677-8953 | Snyder Datsun Sales Ltd. 2125 rue Notre-Dame Lachine 634-7211 | Cité Datsun 3500 ouest, rue Jean-Talon Montréal 739-3175 |
| St-Eustache Datsun Ltée 801, boul. Sauvé St-Eustache 472-8666 | Bellemare Datsun (1978) Ltée 10305 avenue Papineau Montréal 382-2780 | Manoir Datsun Inc. 225, boul. Brien Repentigny 585-6824 | Automobiles Alexander Inc. 4100 chemin Gascon St-Louis-de-Terrebonne 477-1444 | Garage Dumoulin Ltée 8115, boul. Levesque St-François, Laval 665-7450 | A.F. Economique Auto Inc. 818, boul. Labelle Blainville 430-4120 |
| Roger Baudin Automobiles Inc. 10511 avenue Bellevue Montréal-Nord 321-8600 | Normand Beaudoin Automobile Inc. 12230 est, rue Sherbrooke Pointe-aux-Trembles 645-4546 | Broadway Automobile Ltée 7550 rue Broadway Ville LaSalle 366-8931 | Datsun & Fairview Ltée 345, boul. Brunswick Pointe-Claire 697-9141 | Mercier Datsun Inc. 55 ouest, boul. St-Jean-Baptiste Ville de Mercier 691-9541 | |

Le moyen efficace de gérer vos placements

Le portefeuille-placements

Lorsque vous achetez des certificats de dépôt garanti du Trust Général, nous vous remettons **gratuitement**, dans un étui, un portefeuille-placements qui vous permet d'inscrire et d'organiser vos placements.



Venez rencontrer l'un de nos conseillers financiers

Il se fera un plaisir de vous aider à remplir votre portefeuille-placements et de vous conseiller dans la gestion de vos placements.

- | | | |
|---|---|--|
| Montréal / University : 1100, University, 871-7200 | Montréal / Place Ville-Marie : Galerie des Boutiques, 861-8383 | Outremont : 1, Vincent d'Indy, 739-3265 |
| Laval / Chomedey : Place du Carrefour, 687-6780 | Granby : 398, Principale, 378-8461 | |



Institution inscrite à la Régie de l'assurance-dépôts du Québec

Les pros de l'auto



ÉCONOMIE ET FINANCE

MAGNÉTOSCOPES

Un autre record pour les Japonais

TOKYO (AFP) — Les exportations japonaises de magnétoscopes ont atteint en juillet le record mensuel de 1,383,000 appareils, soit une progression de 47 p. cent sur juillet 1982, a annoncé hier l'Association japonaise des industries électroniques.

Le précédent record datait de juin dernier, avec 1,250,000 appareils.

Les exportations vers les États-Unis en juillet dernier ont augmenté de 135.4 p. cent en volume par rapport à juillet 1982, avec 516,000 unités, et les exportations vers la Communauté économique européenne ont baissé de 13.8 p. cent avec 377,000 unités, a précisé l'association.

rapports financiers express

| Compagnies | Profits (pertes) (\$000) | | | Revenus bruts (\$000) | | |
|--|--------------------------|--------------|-----------|-----------------------|--------------|-----------|
| | COURANT | L'AN DERNIER | VARIATION | COURANT | L'AN DERNIER | VARIATION |
| Banque D'Epargne (banques) Mont, Qué. 9 mois 31 juil. | 19,800 | 3,700 | +435 | — | — | — |
| Teck Corp (mines) Val D'Or, Qué. 9 mois 31 juil. | (4,676) | (4,525) | — | 89,626 | 89,427 | — |
| Banques Toronto-Dominion (banques) Tor, Ont. 9 mois 31 juil. | 245,260 | 231,329 | +5% | — | — | — |
| Massay-Ferguson (équip. agricole) Tor, Ont. 1er sem. 31 juil. | (29,200) | (112,700) | — | 804,400 | 1,080,000 | -25% |
| Simpsons-Sears (commerce de détail) Tor, Ont. 1er sem. 30 juil. | 657 | (7,166) | — | 1,490,000 | 1,410,000 | +5% |
| Electrohome Ltd (électronique) Kitchener, Ont. 1er sem. 1er juil. | (1,803) | — | — | 69,600 | 94,900 | -26% |
| Costain Ltd (prom. immobilier) Tor, Ont. 1er sem. 30 juil. | 1,541 | (88) | — | 54,600 | 38,700 | +41% |
| Bramalea Ltd. (immeuble) Tor, Ont. 1er sem. 31 juil. | 4,135 | 575 | +619 | 153,700 | 114,700 | +35% |
| Leon's Furniture (dist. de meubles) Tor, Ont. 1er sem. 30 juil. | 738 | (144) | — | 46,200 | 41,900 | +10% |
| Ne-West Group (immeuble) Cal, Alb. 1er sem. 30 juil. | (49,964) | (71,633) | — | 279,000 | 439,100 | -36% |
| Playboy Enterprises (publication) Chic, Ill. année 30 juil. | (12,187) | (16,190) | — | 193,672 | 210,093 | -7% |
| Consolidated Foods (alimentation) Chic, Ill. année 2 juil. | 171,300 | 156,700 | +9% | 6,572,300 | 6,039,300 | +8% |
| Ponderosa Systems Inc. (restaurants) Dayton, Ohio 1er sem. 30 juil. | 7,600 | 5,700 | +33% | 191,200 | 182,000 | +5% |
| Phillips-Van Heusen (vêtement) NY, NY. 1er sem. 30 juil. | 6,119 | 2,433 | +151 | 216,446 | 204,964 | +5% |

LES GRAINS

WINNIPEG (CONTRATS EN TONNES)

MARCHE À TERME

| Grain | Unité | Mar | Mar |
|-------|-------|--------|--------|
| Blé | 100 | 397.10 | 397.10 |
| Blé | 100 | 399.50 | 399.50 |
| Blé | 100 | 403.50 | 403.50 |
| Blé | 100 | 412.00 | 412.00 |
| Blé | 100 | 420.00 | 420.00 |

VANCOUVER

GRAIN COLZA

| Grain | Unité | Mar | Mar |
|-------|-------|--------|--------|
| Colza | 100 | 395.50 | 395.50 |
| Colza | 100 | 403.50 | 403.50 |
| Colza | 100 | 412.00 | 412.00 |
| Colza | 100 | 420.00 | 420.00 |

CHICAGO

| Grain | Unité | Mar | Mar |
|-------|-------|--------|--------|
| Blé | 100 | 397.10 | 397.10 |
| Blé | 100 | 399.50 | 399.50 |
| Blé | 100 | 403.50 | 403.50 |
| Blé | 100 | 412.00 | 412.00 |
| Blé | 100 | 420.00 | 420.00 |

FRUITS/LÉGUMES

(PC) — Voici les prix payés au Marché central métropolitain tels que fournis par le ministère de l'Agriculture du Québec:

Fruits

Bleuet: \$18.00 à \$21.00 le panier de 12 pintes.

Pommes: McIntosh, Cortland et autres variétés à atmosphère contrôlée: 12x3 lb, aux détaillants \$12.00, aux grossistes \$10.50; 9x4 lb, aux détaillants \$12.00, aux grossistes \$10.50; 8x5 lb, aux détaillants \$12.50, aux grossistes \$11.50; 4x4 pintes, aux détaillants \$8.50, aux grossistes \$7.44; minots en vrac, aux détaillants \$11.50, aux grossistes \$10.00.

Regions à plus de 290 km de Montréal: ajouté \$0.50.

Une allocation de transport de \$0.35 est allouée aux détaillants qui vont chercher les pommes chez le producteur ou l'emballer.

Ces prix sont fournis par le Plan conjoint des producteurs de pommes du Québec.

Légumes

All: \$3.50 à \$4.00 le paquet de 12 unités; \$3.00 à \$10.00 la tresse de 12 unités.

Aneth en branches: \$3.50 la boîte de 4 paquets.

Aubergines: \$7.00 le boisseau.

Betteraves: \$1.00 à \$2.00 la boîte de 6 paquets; moyennes \$4.00 le sac de 25 lb; petites, \$2.50 le sac de 10 lb.

Bettes-à-cordes: \$7.00 la caisse de 12 paquets.

Brocoli: \$7.00 à \$8.00 la caisse de 12 ou 14 unités; glacé: \$7.50 à \$8.00 la caisse de 14 unités.

Cantaloupes: \$10.00 la caisse de 12 unités.

Carottes: \$2.50 à \$3.00 la boîte de 12 paquets; minis, \$5.50 à \$6.00 la caisse de 20 sachets de 12 oz; ordinaires: \$3.00 à \$3.50 le 25 lb; grosses: \$11.00 le sac de 50 lb; \$6.50 la caisse de 30 paquets; \$7.00 le sac de 24 sachets de 2 lb ou 10 de 5 lb.

Céleri: \$7.00 la caisse de 24 unités; pré-refroidi: \$8.00 la caisse de 24 unités.

Chicorée: \$5.50 à \$6.50 la caisse de 16 unités.

Choux chinois: \$5.00 à \$5.50 la caisse de 12 unités.

Choux de Bruxelles: \$7.50 à \$8.00 la caisse de 12 cas-seaux de 10 oz.

Choux de Savoie: \$7.00 à \$7.50 la caisse de 12 unités.

Choux-fleurs: \$7.00 à \$7.50 la caisse de 12 unités; en vrac \$10.00 les 12 unités.

Choux rouges: \$9.00 la caisse de 12 unités.

Choux verts: \$6.00 à \$7.00 la caisse de 50 lb; \$7.00 à \$7.50 le sac de 50 lb; gros \$6.50 à \$7.00 la caisse de 40 lb, moyens \$6.00 à \$6.50 le sac de 50 lb.

Ciboulette: \$4.50 à \$5.00 pour 12 paquets.

Concombre de champ: \$5.50 à \$6.00 la caisse de 6 dz; à mariner: petits \$16.00 le boisseau, moyens \$11.00 le boisseau, gros \$4.50 à \$5.00 le boisseau; sans pépin: petits \$3.50 la caisse de 12 unités, moyens \$4.50, gros \$5.50; ordinaires \$6.50 à \$7.00 la caisse de 24 unités.

Courgettes zucchini: \$4.00 à \$5.00 le 20 lb.

Echalotes françaises: \$13.00 la caisse de 12 sachets de 250 gr; \$14.00 à \$15.00 la boîte de 10 lb.

Epinards: \$5.00 le boisseau; \$5.50 à \$6.00 la caisse de 12 sachets de 10 oz.

Fèves romaines: \$10.00 le boisseau.

Gourgane: \$10.00 à \$11.00 le boisseau.

Germe de luzerne: \$4.00 à \$4.50 la caisse de 12 sachets de 568 ml.

Haricots jaunes: \$3.00 à \$4.00 le sac de 20 lb.

Haricots verts: \$4.00 à \$5.00 le sac de 20 lb.

Haricots verts, plats: \$5.00 le boisseau.

Laitue: Boston \$5.00 à \$6.00 la caisse de 16 unités; frisée \$6.00 à \$7.00 la caisse de 24 unités; romaine \$5.00 à \$6.00 la caisse de 16 unités; iceberg \$5.00 à \$5.50 la caisse de 18 unités; iceberg pré-refroidi \$5.00 à \$5.50 la caisse de 18 unités.

Mais sucré: \$3.00 à \$4.00 le sac de 6 dz.

Menthe verte: \$4.50 les 12 paquets.

Navet blancs: \$2.00 pour 6 unités; \$9.00 à \$10.00 le sac de 25 lb.

Panais: \$15.00 le sac de 20 lb.

Oignons blancs, à mariner: \$6.00 à \$6.50 le sac de 10 lb.

Oignons jaunes: gros \$10.00 à \$10.50 le sac de

50 lb, moyens \$6.00 à \$6.50 le sac de 50 lb, \$4.50 le sac de 25 lb, \$8.00 à \$8.50 le 24 sachets de 2 lb ou 10 sachets de 5 lb; petits \$0.40 à \$1.50 le sac de 10 lb.

Oignons rouges: \$5.00 les 12 sachets de 2 lb; \$7.50 à \$8.00 le sac de 50 lb; \$4.50 à \$5.00 le sac de 10 lb.

Oignons verts: \$2.50 à \$3.00 la boîte de 6 paquets; verts jeunes: \$6.00 à \$7.00 la caisse de 3 dz, \$7.00, à \$8.00 la caisse de 4 dz; verts jeunes glacés: \$7.00 à \$8.00 la caisse de 4 dz.

Persil: \$12.00 à \$13.00 les 12 paquets.

Piments verts: \$6.00 à \$6.50 le boisseau.

Piments rouges: \$22.00 à \$24.00 le boisseau.

Poireaux: \$3.00 à \$3.50 le bte de 12 unités; \$9.00 à \$11.00 la boîte de 3 boîtes de 12 unités.

Pommes de terre: grosses \$7.50 le sac de 50 lb; nouvelles, \$6.50 à \$7.50 la caisse de 50 lb, \$3.50 à \$4.00 le sac de 50 lb, \$1.95 à \$2.50 le sac de 20 lb, \$0.85 à \$1.20 le sac de 10 lb; lavées \$6.25 à \$6.50 le 50 lb; nouvelles rouges: \$8.00 le sac de 50 lb.

Radis: \$6.50 la caisse de 3 dz de paquets; \$5.50 à \$6.00 les 30 sachets de 6 oz ou les 12 sachets de 16 oz.

Rapini: \$7.00 à \$8.00 a caisse de 12 paquets.

Rhubarbe: \$2.50 à \$3.00 boîte de 12 paquets.

Rutabaga: moyens, \$8.50 le sac de 50 lb; gros, \$4.00 à \$4.50 le sac de 50 lb; \$5.00 à \$4.50 le sac de 25 lb.

Scarole: \$5.00 à \$6.00 la caisse de 12 à 16 unités.

Tomates: de serre: \$4.00 la caisse de 8 lb; de champs, rouges \$3.00 la caisse de 10 lb; roses \$4.50 à \$5.00 le 20 lb; cerises: \$6.50 la caisse de 12 chopines; vertes: \$2.50 le 10 lb.

L'ARGENT

Les courtiers londoniens ont hier le prix de l'argent de \$ cents américains par rapport à l'ouverture de la veille.

MONTREAL — Handy and Harman évaluait le prix de l'argent canadien à \$15.058 l'once troy.

NEW YORK — Handy & Harman évaluait le prix de l'argent américain à \$12.22 l'once troy.

CARRIÈRES ET PROFESSIONS

N.B. — Tous les postes annoncés sont ouverts également aux femmes et aux hommes

HÔPITAL DE LAMÈQUE ET LES RÉSIDENCES LUCIEN SAINDON INC. LAMÈQUE, N.-B.

DIRECTEUR(TRICE) DES SOINS INFIRMIERS

Hôpital de Lamèque:

C.H. de soins aigus et de courte durée de 43 lits présentement en expansion.

Les Résidences Lucien Saindon Inc.:

C.A. pour personnes âgées de 34 lits. Vingt (20) lits additionnels seront ajoutés le 1er avril 1984. Construction en cours.

L'Hôpital de Lamèque et les Résidences Lucien Saindon Inc. sont sous une même administration.

SUPÉRIEUR IMMÉDIAT:

Directeur général

NATURE DE LA FONCTION:

Planifier, organiser et diriger le service des soins infirmiers (Nursing) en vue de procurer les meilleurs soins possibles en tenant compte des ressources disponibles et en accord avec la philosophie, les objectifs et les politiques de l'établissement.

EXIGENCES DU POSTE:

- Baccalauréat en nursing.
- Membre en règle de l'Association des Infirmières Enregistrées du Nouveau-Brunswick ou pouvant rencontrer les exigences afin de le devenir.
- Expérience de gestion d'au moins trois (3) ans.

CONDITIONS DE TRAVAIL:

Les conditions de travail et la rémunération sont établies conformément aux politiques du Ministère de la Santé du Nouveau-Brunswick et de notre établissement.

Les personnes intéressées devront faire parvenir leur curriculum vitae ou plus tard le 31 août 1983 à:

Réal Naud, directeur général
Hôpital de Lamèque
Lamèque, N.-B. E0B 1V0

NOTE: Tous renseignements seront gardés confidentiels.

CARRIÈRE EN VENTES-ADMINISTRATION

Veillez appeler **RON LUCAS 931-8861** entre 9 et 22 heures les 29 et 30 août.

Je cherche une personne bilingue, à l'esprit novateur qui peut retrousser ses manches et obtenir des résultats au cours d'une nouvelle carrière dans la vente, tout en augmentant notre part du marché.

Actuellement, vous êtes employé dans la vente ou l'administration des ventes et cherchez à obtenir plus de croissance personnelle.

Je vous offre d'intéressantes possibilités de contact direct avec les clients en perspective. Vous êtes une personne qui désire une carrière à long terme dans une firme de classe «AAA».

Je cherche un homme qui puisse faire la preuve de ses capacités dans la vente à tous les niveaux, tout en dirigeant et motivant les autres après une période de familiarisation avec notre produit. Nous offrons un excellent salaire, des bons, des régimes de soins médicaux et de retraite, une voiture fournie et un compte de dépenses.

Si vous croyez être notre homme, nous souhaitons vous rencontrer. Appelez-nous sans tarder.

ACME STRAPPING INC.

AGENT DE RECRUTEMENT

Le CECI, organisme sans but lucratif, recherche un agent permanent responsable du recrutement et de la sélection de coopérateurs pour ses projets outre-mer.

Les candidats devront faire état d'une expérience de coopération, si possible en Afrique, être bilingue et accepter de se déplacer occasionnellement en province.

Les C.V. devront parvenir au Directeur général du CECI avant le 12 septembre 1983.

Agent de recrutement
C.E.C.I.
4824, Chemin Côte-des-Neiges
Montréal
H3V 1G4

GÉRANT(E) DE PROJET CONSTRUCTION

Pour importants entrepreneurs généraux. Le candidat idéal est un ingénieur civil ayant un minimum de cinq (5) années d'expérience dans la gerance de projet de construction. Doit être bilingue parlé et écrit.

Faire parvenir curriculum vitae à:
La Presse, ref. 12664
C.P. 6041, Succ. A
Montréal, Qc H3C 3E3

MCLEOD YOUNG WEIR LIMITÉE



Carmen Lanteigne Frederick J. Mifflin

La société McLeod Young Weir est heureuse d'annoncer que Mad. Carmen Lanteigne et Monsieur Frederick J. Mifflin font maintenant partie du Département de financement corporatif et gouvernemental, bureau de Montréal.

Originaire de Caraquet, N.B., Mad. Lanteigne possède un baccalauréat en sciences de l'université du Nouveau-Brunswick, une maîtrise en urbanisme et planification régionale de l'université Queen et une maîtrise en administration des affaires de l'université McGill. Monsieur Mifflin, originaire de Catalina, Terre-Neuve, est diplômé en commerce de l'université Queen et détient une maîtrise en administration des affaires de l'université de Chicago.

McLeod Young Weir est l'une des firmes intégrées de courtage en valeurs mobilières les plus importantes au Canada avec des bureaux à travers le pays ainsi qu'à New York, Londres et Zurich.

dépôts garantis

10 1/4% 1 an
11 3/4% 3 ans
12 1/2% 5 ans
Taux annuel

FIDUCIE PRÊT ET REVENU

225, ouest St-Jacques 288-1221

COURS D'INITIATION au LANGAGE BASIC

10 REM
APPRENEZ LA PROGRAMMATION EN BASIC SUR APPLE IIe

20 PRINT
«APPELÉZ 374-6222 POUR INSCRIPTION»

30 PRINT «ZONE 2000»: GOTO30



Apple IIe

Séminaires de gestion
Réservez votre place immédiatement

ZONE 2000

5130 est, boul. Métropolitain
374-6222

apple, NEC, TeleVideo

AVIS DE DIVIDENDE CANADA MALTAGE CIE LIMITEE

AVIS est par les présentes donné qu'un dividende trimestriel de cinquante cents (50¢) par action a été déclaré sur les actions ordinaires émises par la compagnie, payable le 15 septembre 1983 aux actionnaires inscrits à la fermeture des livres le 26 août 1983.

Par ordre du Conseil d'administration
Le secrétaire-trésorier
GORDON J. CATER
Toronto, Ontario
le 9 août 1983.

Vous-avez LOUER ou ACHETER un copieur Xerox ?

À bon marché NOUS L'AVONS!!!

Nous nous spécialisons dans la reconditionnement et la remise à neuf de copieurs Xerox. Nous sommes une équipe qui avons plus de 15 années d'expérience dans le domaine des copieurs.

EXEMPLE: 3100: 1 850 \$
EXEMPLE: 4000: 3 275 \$

- Location 36 mois, 93,29 \$
- Service et entretien complet pour une période de 12 mois.
- Incluant 3000 copies par mois.
- Copies additionnelles à 0,012¢/ch.
- Toner et révélateur inclus.

Aussi plusieurs autres plans de location. Contrat de service sur appareils.

XEQUIPE INC. 1520, boul. de Maisonneuve ouest, Montréal
Tél. 933-3510



Occasion unique d'acheter une Mercedes-Benz qui a peu roulé

Une fois par an, des automobiles Mercedes-Benz sont offertes à des prix bien spéciaux. C'est le moment ou jamais d'agir.

Une liste de ces voitures, conduites exclusivement par des dirigeants ou du personnel de Mercedes-Benz est à votre disposition chez nos dépositaires de Montréal et de Greenfield Park.

Ces automobiles sont dans un état impeccable. Elles ont peu roulé et ont été méticuleusement entretenues. Elles sont aussi protégées pour le restant de notre garantie de 36 mois ou 60 000 km. La plupart sont des modèles 1983. Mais il y a aussi quelques modèles enregistrés en 1981 et 82 qui bénéficient de la même garantie.

La voiture de vos rêves est peut-être là! Mais n'attendez pas, car chacune de ces voitures est unique en son genre.



Mercedes-Benz Canada Inc. SERVICE DES VENTES

Montréal
4815, rue Buchan
Coin Victoria - Jean-Talon
Montréal, Québec
(514) 735-3581

Greenfield Park
845, boul. Taschereau
Deux min. du pont Champlain
Greenfield Park, Québec
(514) 672-2720

LES OFFRES D'AFFAIRES

705 HYPOTHÈQUES

ABAISSEMENT: 1ère-deuxième hypothèque. Jour, soir, 729-4332.

ARGENT demandé pour 1ère ou 2e hypothèques. Taux intéressants. 325-2661.

705 HYPOTHÈQUES

DISPONIBLE en 7 jours, 1ère et 2e hypothèques, appel entre 9h a.m. et 10h a.m. Caisse Pop. St-René Goupi, 271-3616.

HYPOTHÈQUE négociée, achat solide de vente, priorité de revenus et résidentielle, notaire, 697-5361.

HYPOTHÈQUE, 1ère, 2e, 3e, privé ou commercial disponible 327-7993

PRETS HYPOTHÉCAIRES 1ère et 2e hyp. Service rapide, 24 heures. Montréal et banlieue. M. Langlois, 656-8821.

RAPIDEMENT: 1ère 10 1/2%, 2e consolidation dettes, jour, soir: 387-1696.

1ère ou 2e HYPOTHÈQUE Refinancement hypothécaire, service rapide, Caisse Populaire Pontmain, 663-6020.

710 OCCASIONS D'AFFAIRES

ACHETONS/VENONS inventaire, liquidation, faillite, marchandises diverses. Payant comptant. Jour 523-1445, soir 735-7472.

AI SERVICES Télécommunications. TELEX - Télécopieur, poste électronique, etc., \$12.50 mois. TELEPUBLIC: 861-2841, 861-1729

DEVENEZ propriétaire d'un magasin de surplus d'entrepôt, vendant jeans, vêtements, articles ménagers, etc. Gerry 737-6609 ou 733-8623.

FRANCHISE Nouveau concept "BAR" dans centre d'achats, locations de choux (limitées) dans le Québec. Inf. 656-8821 M. Larocque.

IMPRIMERIE d'édition à court tirage, complète, local disponible. 668-4520.

715 SERVICES FINANCIERS

ABACA LTEE, avance pour achat tous commerces, camions, immeubles commerciaux, pré-saisie, pré-faillite. Consolidations dettes commerciales. M. White, 931-9825.

FONDS pour commerce, industrie, affaires, appartements, etc. Denal Mtg: 342-1356.

PRETS Industriels et commerciaux pour redressements, mise en marche, fonds de roulement, achat de fonds de commerces. Aucun honoraire préalable. Commission seulement une fois acceptée. 381-7008.

PROBLÈMES FINANCIERS Pré-saisie, pré-faillite, consolidation de dettes. LABBE & ASSOCIÉS, 937-4126

725 TENUE DE LIVRES, DÉCLARATIONS D'IMPÔT

COMPTABILITÉ, impôts, tenue de livres, commercial et industriel, 381-7008.

Les ANNONCES CLASSÉES DE LA PRESSE 285-7111

Les ANNONCES CLASSÉES DE LA PRESSE 285-7000

TORONTO

(Indice composé 300 titres)

Table of stock market indices for Toronto, including sections for 2600, 2500, 2400, 2300, 2200, and 2100.

VARIATIONS QUOTIDIENNES DE L'INDICE COMPOSÉ

Table showing daily variations of the composite index for August, September, and October.

VOLUME QUOTIDIEN DES TRANSACTIONS: 5,644,000

INDICES À LA BOURSE DE TORONTO

Table of various market indices including 300 Composite, Serv. Financiers, Mines et Métaux, etc.

par la presse canadienne TORONTO (PC) — Les cours ont enregistré des gains fractionnaires, lundi à la Bourse de Toronto, où les échanges se sont suivis d'un rythme plutôt lent.

Table of stock prices for various companies, including Alcan, Bell Canada, and others.

Table of stock prices for various companies, including Alcan, Bell Canada, and others.

Table of stock prices for various companies, including Alcan, Bell Canada, and others.

Table of stock prices for various companies, including Alcan, Bell Canada, and others.

Table of stock prices for various companies, including Alcan, Bell Canada, and others.

Table of stock prices for various companies, including Alcan, Bell Canada, and others.

Table of stock prices for various companies, including Alcan, Bell Canada, and others.

Table of stock prices for various companies, including Alcan, Bell Canada, and others.

Table of stock prices for various companies, including Alcan, Bell Canada, and others.

Table of stock prices for various companies, including Alcan, Bell Canada, and others.

Table of stock prices for various companies, including Alcan, Bell Canada, and others.

Table of stock prices for various companies, including Alcan, Bell Canada, and others.

Table of stock prices for various companies, including Alcan, Bell Canada, and others.

Table of stock prices for various companies, including Alcan, Bell Canada, and others.

Table of stock prices for various companies, including Alcan, Bell Canada, and others.

Table of stock prices for various companies, including Alcan, Bell Canada, and others.

Table of stock prices for various companies, including Alcan, Bell Canada, and others.

Table of stock prices for various companies, including Alcan, Bell Canada, and others.

Table of stock prices for various companies, including Alcan, Bell Canada, and others.

Table of stock prices for various companies, including Alcan, Bell Canada, and others.

Table of stock prices for various companies, including Alcan, Bell Canada, and others.

Table of stock prices for various companies, including Alcan, Bell Canada, and others.

Table of stock prices for various companies, including Alcan, Bell Canada, and others.

Table of stock prices for various companies, including Alcan, Bell Canada, and others.

Table of stock prices for various companies, including Alcan, Bell Canada, and others.

Table of stock prices for various companies, including Alcan, Bell Canada, and others.

Table of stock prices for various companies, including Alcan, Bell Canada, and others.

OPTIONS TRANS-CANADA (non transigées)

Large table of untraded options for Trans-Canada, listing various contracts and prices.

OPTIONS TRANS-CANADA (transigées)

Large table of traded options for Trans-Canada, listing various contracts and prices.

Open Interest: Total des contrats achetés mais non levés ou liquidés.

VALEURS

Table of stock market values for various companies, including Abitibi, Alcan, and others, with columns for company name, price, and change.

MARCHÉ DES OPTIONS - Chicago

Table of Chicago options market data, including call and put options for various stocks, with columns for option type, price, and volume.

OFFRE ET DEMANDE (de Toronto)

Table of Toronto market offers and demands, listing various securities and their current market status.

DENRÉES AGRICOLES

Text detailing agricultural commodity prices, including wheat, corn, and soybeans, with specific price points and market trends.

LES BESTIAUX

Text detailing livestock market prices, including cattle, hogs, and sheep, with information on arrivals and demand.

LES METAUX

Text detailing metal market prices, including various grades of steel and other industrial metals, with current market conditions.

MONTREAL (PC)

Text detailing Montreal market prices for various commodities and goods, including foodstuffs and raw materials.

LES VACHES APPORTAIENT

Text detailing cow prices and market activity, including information on arrivals and sales.

LES TAUREAUX SE VENDRAIENT

Text detailing bull market prices and sales, including information on arrivals and market trends.

INDUSTRIELLES

Table of industrial stock market values, listing various industrial companies and their stock prices.

INDUSTRIELLES (offre et demande à Toronto)

Table of Toronto offers and demands for industrial stocks, listing various companies and their market status.

INDUSTRIELLES

Table of industrial stock market values, listing various industrial companies and their stock prices.

INDUSTRIELLES (offre et demande à Toronto)

Table of Toronto offers and demands for industrial stocks, listing various companies and their market status.

L'ENTREPÔT
D'ALIMENTATION

JADIS

JADISTIONNE

MES ÉCONOMIES...

PRIX JADIS

SUCRE BLANC GRANULÉ
LANTIC - SAC DE 2 KG

.99

POURQUOI PAYER 1.⁸⁹

ARTICLES POUR LA CUISSON

| | PRIX JADIS | PRIX AU SUPER-MARCHÉ |
|--|-------------|----------------------|
| FARINE TOUT USAGE PURITY - SAC DE 10 KG | 4.99 | 9. ³¹ |
| MÉLANGE À GÂTEAU SNACKIN' CAKE - BETTY CROKER VARIÉTÉS ASSORTIES - POT DE 397 g | 1.43 | 1.63 |
| GRAISSE VÉGÉTALE CRISCO - CONT. DE 1,36 KG | 2.99 | 3.43 |
| GLAÇAGE PRÊT À SERVIR MONARCH - CHOCOLAT OU VANILLE CONT. DE 470 g | 1.51 | 1.91 |
| HUILE VÉGÉTALE PRIMO - BOUT. DE 1 LITRE | 1.64 | 1.89 |
| GARNITURE À TARTE AUX CERISES STAFFORD - BTE DE 540 ml | 1.79 | 2.07 |

FRUITS ET LEGUMES

| | PRIX JADIS |
|--|------------------------------|
| POMMES DE TERRE DU QUÉBEC - CANADA NO 1 SAC DE 50 LB | 4.29 ch |
| CAROTTES DU QUÉBEC - CANADA NO 1 SAC DE 5 LB | .99 ch |
| CHOUX-FLEURS DU QUÉBEC - CANADA NO 1 | .79 ch |
| POIVRONS VERTS DOUX DU QUÉBEC | 86. kg 39. lb |
| POMMES MELBA - PRODUIT DU QUÉBEC CANADA DE FANTAISIE - PANIER DE 4 PINTES | 1.99 ch |
| POIRES BARTLETT - PRODUIT DES É.-U. CANADA NO 1 | 1.08 kg 49. lb |

BREUVAGES

| | PRIX JADIS | PRIX AU SUPER-MARCHÉ |
|---|-------------|----------------------|
| CAFÉ EXTRA YIELD NABOB - SAC DE 369 g | 1.99 | 3. ⁶⁹ |
| JUS DE POMMES PUR SCOTIAN GOLD - BTE DE 1,36 LITRE | .99 | 1.49 |
| JUS DE TOMATES LÉGUBEC - CANADA DE FANTAISIE BTE DE 1,36 LITRE | .69 | 1.25 |
| SACHETS DE THÉ TETLEY - BTE DE 72 SACHETS | 1.99 | 2.35 |
| BOISSON AUX FRUITS ENCORE - SAVEURS ASSORTIES BTE DE 280 ml | .19 | 43 |
| JUS DE LÉGUMES GARDEN COCKTAIL E.D. SMITH - POT DE 796 ml | .99 | 1.36 |

COLLATIONS

| | PRIX JADIS | PRIX AU SUPER-MARCHÉ |
|--|-------------|----------------------|
| CROUSTILLES SCHULER'S SAC DE 200 g ORDINAIRE - B. B. Q. OU ONDULÉES | .99 | 1.49 |
| BISCUITS COLONIAL - VARIÉTÉS ASSORTIES SAC DE 400-450 g | 1.59 | 1.95 |
| PRETZELS HUMPTY DUMPTY - SAC DE 200 g | .99 | 1.49 |
| BISCUITS RITZ - BTE DE 250 g | 1.19 | 1.34 |
| BUGLES GENERAL MILLS CÔNE CROUSTILLANTS AU MAÏS - BTE DE 170 g | 1.55 | 1.75 |
| MACHIN TRUCS TUFFY'S - BTE DE 200 g | 1.19 | 1.41 |

ALIMENTS PRÉPARÉS

| | PRIX JADIS | PRIX AU SUPER-MARCHÉ |
|---|-------------|----------------------|
| PÂTES ALIMENTAIRES LANCIA - SPAGHETTI SPAGHETTINI OU MACARONI COUPÉ SAC DE 1 KG | .99 | 1.55 |
| SAUCE À LA VIANDE CHEF BOY-AR-DEE - BTE DE 796 ml | 1.59 | 1.91 |
| FÈVES AU LARD AVEC PORC - CLAKK - BTE DE 398 ml | .84 | 1.04 |
| ALPHA-GETTI LIBBY'S - BTE DE 398 ml | .82 | .97 |
| DINER MACARONI ET FROMAGE KRAFT - BTE DE 225 g | .49 | .69 |
| RIZ FRIT DAINTY - VARIÉTÉS ASSORTIES BTE DE 350 g | .89 | 1.09 |

ARTICLES MENAGERS

| | PRIX JADIS | PRIX AU SUPER-MARCHÉ |
|---|-------------|----------------------|
| DÉTERSIF À LESSIVE TIDE - BTE DE 6 LITRES | 3.99 | 5.19 |
| DÉTERSIF EN POUDRE POUR LAVE-VAISSELLE AUTO. SUNLIGHT - BTE DE 1,8 KG | 3.99 | 5.05 |
| DÉTERSIF LIQUIDE ROSE JET - BOUT. DE 500 ml | .59 | .89 |
| NETTOYANT À VITRE AVEC POMPE PRESTIGE - BOUT. DE 600 ml | 1.69 | 1.95 |
| ASSOUPLISSANT À TISSUS SPRINGTIME - BOUT. DE 3,6 LITRES | 1.99 | 2.99 |
| EAU DE JAVEL LAVO - BOUT. DE 3,6 LITRES | 1.29 | 1.67 |

ARTICLES EN PAPIER

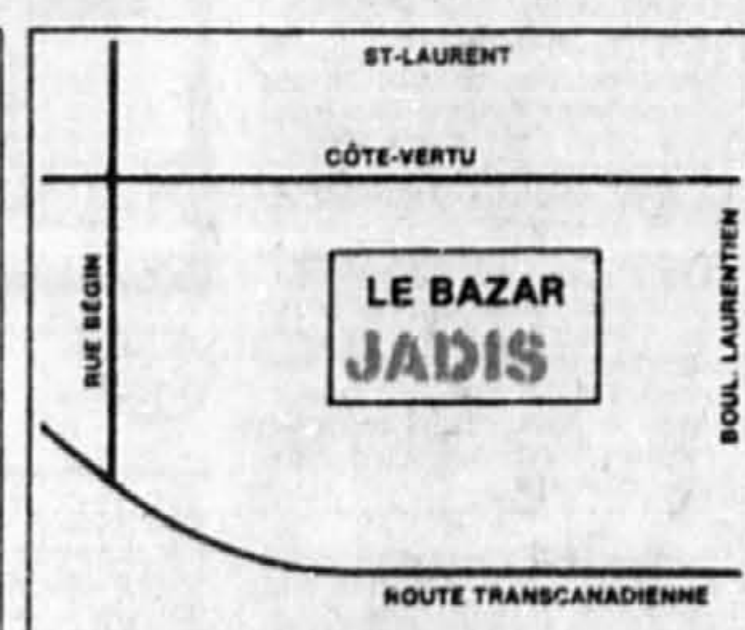
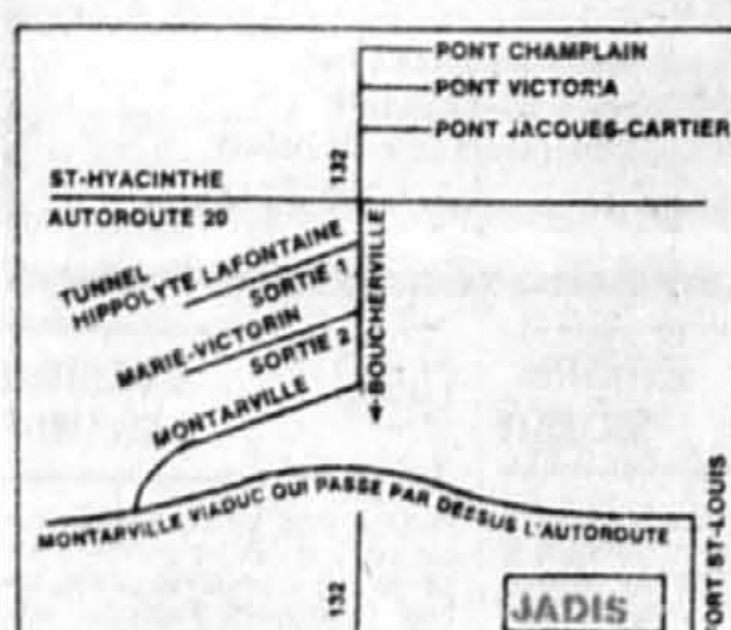
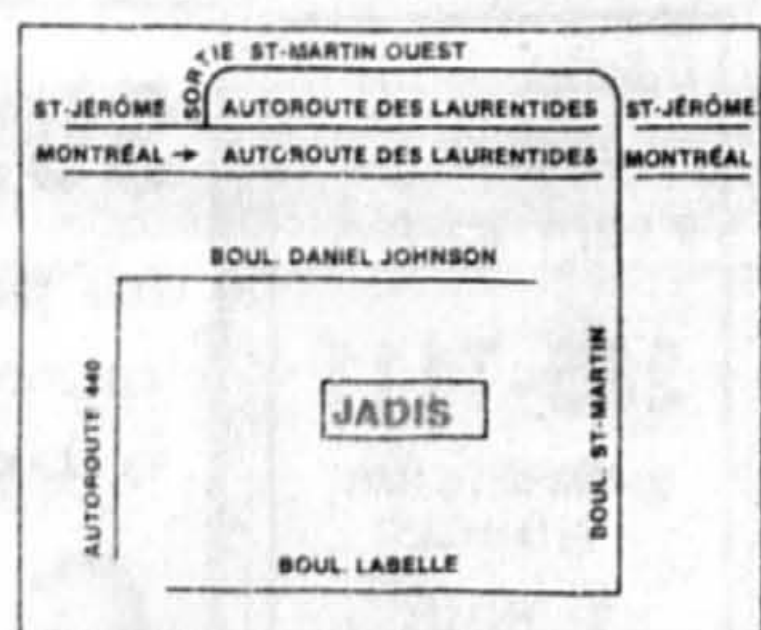
| | PRIX JADIS | PRIX AU SUPER-MARCHÉ |
|---|-------------|----------------------|
| ESSUIE-TOUT PRESTIGE - 2 ÉPAISSEURS POT DE 2 ROUL. | .99 | 1.73 |
| PAPIER HYGIÉNIQUE ROYALE - 2 ÉPAISSEURS POT DE 8 ROUL. | 2.59 | 4.39 |
| PAPIERS MOUCHOIRS KLEENEX - 2 ÉPAISSEURS BTE DE 200 | .83 | 1.27 |
| PAPIER CIRÉ GUEST - ROULEAUX DE 200' | 2.29 | 2.55 |
| SARAN WRAP ROULEAU DE 12"X30" | 1.69 | 2.07 |
| SACS À LUNCH GUEST - POT DE 50 | .79 | .99 |

VIANDE

| | PRIX JADIS |
|--|----------------------------------|
| SAUCISSES PORC ET BOEUF FRAÎCHES OU DÉCONGELÉES | 3.06 kg 1.39 lb |
| SOC DE PORC FUMÉ - ROULÉ - TAILLEFER | 5.49 kg 2.49 lb |
| CRETONS TAILLEFER | 4.39 kg 1.99 lb |
| SAUCISSES FUMÉES MAPLE LODGE - POT DE 454 g | .79 ch |
| FRITURES DE POISSON BLUE WATER - BTE DE 24 (680 g) | 3.49 ch |
| FILET DE SOLE HIGHT LINER - BTE DE 454 g | 3.49 ch |

C'EST VRAI... J'ÉCONOMISE

TOUS LES JOURS



JADIS VOUS DONNE ENCORE ET TOUJOURS JUSQU'À 30% EN PLUS DE BONNES PROVISIONS POUR VOTRE ARGENT!